

جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت صنعت و تجارت  
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د صنعت او سوداګرۍ وزارت  
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

Reg #: 125338  
License #: 50985

Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Industry and Commerce

د ثبت نمبر: ۱۲۵۳۳۸  
د جواز نمبر: ۵۰۹۸۵

General Directorate of Central Business Registry & Intellectual Property

نمبر تشخیصیه مالیه / TIN  
9006296488



جواز ثبت  
Business License

متشبهت انفرادی: احمد تمیم نیازی ولد نیاز محمد  
عنوان تجارتي: خدمات لوژستیکي عمران وهاب  
Emran Wahab Logistic Services



رئیس/President  
احمد تمیم نیازی

Ahmad Tamim Niazi

تصدیق کيږي دا جواز چې نوم يې پورته یاد شوی دی د محدودالمسولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 14/Mar/2024 ۱۴۰۲/۱۲/۲۴ د صدور نیټه:  
Valid Date: 13/Mar/2025 ۱۴۰۳/۱۲/۲۳ د پای نیټه:  
Established: 2018 ۱۳۹۷ د تاسیس کال:  
سکتور فعالیت: خدمات لوژستیکي

ادرس نهاد: احمدشاه بابا مینه، ناحیه 12، مرکز کابل، کابل

مولوی محمد حلیم "مستعین"  
د مرکزي ثبت اداره

Mawlawi Mohammad Halim Mustaeen  
Authorized Signature

نمبر سلسل: A00028515  
قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

ACBR

Responsibilities	مکلفیت ها	مکلفیتونه
<ul style="list-style-type: none"> <li>The license is issued by directorate general of central business registry &amp; intellectual property (ACBR-IP) MOIC in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.</li> <li>All businesses must submit their previous year business declaration form(s) according to the law to the revenue department of the ministry of finance.</li> <li>All businesses must abide by effective rules and regulations of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.</li> <li>Base on their national obligation and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.</li> <li>All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares and address should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly.</li> <li>This office reserves the right not to renew the business license for justified reasons.</li> <li>After issuing the business license, this office will not take any responsibility for the activities of enterprises such as (bank loans, contracts, conflicts between shareholders, etc) and will assume any kind of responsibility.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت صنعت و تجارت ج ۱۱ در مطابقت با طرز العمل ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذ کشور صادر گردیده است.</li> <li>تمامی تشیبات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیلاکس) سال های قبل خویش را در مرکز به ریاست های عواید و در ولایات به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند.</li> <li>تمامی تشیبات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند.</li> <li>تمامی تشیبات بر حسب وجیه ملی خدمت به وطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالا های بی کیفیت به داخل کشور جلوگیری نمایند.</li> <li>تمامی تشیبات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد.</li> <li>این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه جواز نشیت را تجدید ننمایند.</li> <li>این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشیبات از قبیل (قرضه های بانکی، قراردادهای، تضمینات، ایجاد مازعات بین سهام داران وغیره) هیچ نوع مسئولیت را بعهده نخواهد گرفت.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>دغه جواز د افغانستان اسلامي جمهوریت د صنعت او سوداگری وزارت د مرکزی ثبت او فکری مالکیتونو لوی ریاست له لوري، د ثبت او جواز ورکولو نوي کړنلارو او د هیواد ټولو نافذه قوانینو سره سم صادر شوی دی.</li> <li>ټول تشیبتونه اړ دي چې خپل د تیرو کلونو مالیاتي څرگند پانې (بیلاکس) په مرکز کې د عوایدو ریاستونو ته او په ولایاتو کې اړونده مستوفیتونو ته وړاندې کړي.</li> <li>ټول تشیبتونه اړ دي، چې خپل ټول فعالیتونه د هیواد د نافذه قوانینو سره سم تر سره کړي.</li> <li>ټول تشیبتونه هیواد ته د چوپړ کولو ملي وجیبه په توګه هیواد ته با کیفیته توکي وارد او تولید کړي او هیواد ته د پې کیفیته توکو له راوړلو څخه مخنیوی وکړي.</li> <li>ټول تشیبتونه د هر ډول بدلون راوستلو پر مهال اړ دي چې مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست په جریان کې کړي تر څو د دې ریاست په ګډون د دوی د اسنادو قانوني پړاونو په تر سره کولو کې لارې اسانتیاوې رامنځ ته شي.</li> <li>دغه اداره دا خپل حق بولي چې د څرګندو او قانوني دلیلو د شتون په صورت کې سوداګریز او د پانګه اچونې جوازونه نوي نه کړي.</li> <li>دغه اداره د تشیبتونو د فعالیتونو لکه بانګې پورونه، ترونونه، تضمینونو د سهم دارانو د شخړو او داسې نورو په برخه کې د جواز ورکولو څخه وروسته هېڅ ډول مسئولیت پر غاړه نه لري.</li> </ul>
<p><b>Privileges:-</b></p>	<p><b>امتيازات:-</b></p>	<p><b>امتيازونه:-</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Holders of this license can import and/export all kinds of permitted goods (transit of goods, logistics, obtaining business passport, establishing branches inside and outside the country) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>دارنده این جواز حق فعالیت تجارتي و سرمایه گذاری را در سکتور های مربوطه مطابق اساسنامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نمایندگی در داخل و خارج از کشور، تصدیق و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>د دې جواز لرونکي د سوداګرۍ او پانګونې په برخه کې د اړونده سکتورونو او اساسي مطابق د فعالیت حق، د پاسپورت ترلاسه کول، په کور دننه او بهرنیو هیوادونو کې د خانګو رامنځ ته کول، د سوداګریزو توکو لیرد را لیرد او د افغانستان اسلامي جمهوریت د قوانینو سره سم حق لرونکي دي.</li> </ul>
<p><b>Validity:-</b></p>	<p><b>مهيا د اعتبار:-</b></p>	<p><b>د اعتبار موده:-</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>The validity for license is ( ۵ ) years from the date of issuance. For querying and verification of this license visit: (<a href="https://acbr.gov.af/companyVerification/Pages/BuReVerification.aspx">https://acbr.gov.af/companyVerification/Pages/BuReVerification.aspx</a>).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>این جواز از تاریخ صدور برای مدت ( ۵ ) سال مدار اعتبار میباشد.</li> <li>لټوټ: تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وب سایت این اداره (<a href="https://acbr.gov.af/companyVerification/Pages/BuReVerification.aspx">https://acbr.gov.af/companyVerification/Pages/BuReVerification.aspx</a>) بدست آورند.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>دغه جواز د صادریدو له نېي څخه تر ( ۵ ) کلونو پورې د اعتبار وړ دی.</li> <li><b>یادونه:</b> ټول وګړي کولای شي، د ثبت شویو جوازونو په اړه معلومات د دغه ادارې له ویب پانې (<a href="https://acbr.gov.af/companyVerification/Pages/BuReVerification.aspx">https://acbr.gov.af/companyVerification/Pages/BuReVerification.aspx</a>) څخه ترلاسه کړي.</li> </ul>